

K i v o n a t

**Biatorbágy Város Önkormányzat Képviselő-testületének
2013. június 27-én megtartott ülésének jegyzőkönyvéből**

**Biatorbágy Város Önkormányzata Képviselő-testületének
103/2013. (06.27.) Öh. sz. határozata**

a jelzőrendszeres házi segítségnyújtás ellátásának biztosításáról

Biatorbágy Város Önkormányzat Képviselő-testülete megtárgyalta a jelzőrendszeres házi segítségnyújtás ellátásának biztosításáról szóló előterjesztést.

Biatorbágy Város Önkormányzat Képviselő-testülete úgy döntött, hogy 2013. július 1-től 2013. december 31. napjáig a jelzőrendszeres házi segítségnyújtás szolgáltatás ellátására ellátási szerződést köt az Esély Szociális Társulással.

A képviselő-testület felhatalmazza a polgármestert a határozat mellékletét képező ellátási szerződés aláírására.

Felelős: polgármester

Határidő: 2013. július 1.

Tarjáni István s.k.
polgármester

dr. Kovács András s.k.
jegyző

a kiadmány hiteléül:

Pénzesné Szép Anna
jegyzőkönyvvezető

ELLÁTÁSI SZERZŐDÉS

jelzőrendszeres házi segítségnyújtás ellátásának biztosítására

Amely létrejött

egyrésztől Biatorbágy Város Önkormányzat (2051 Biatorbágy, Baross G. u. 2/A.), mint az ellátás igényelője - képviseli: - dr. Kovács András jegyző ellenjegyzése mellett – Tarjáni István polgármester (a továbbiakban Önkormányzat),

másrésztől a **Esély Szociális Társulás** (2040 Budaörs, Szabadság út 134.), mint a szociális ellátást biztosító (továbbiakban: Társulás) - képviseli: **Wittinghoff Tamás** társulási tanács elnök (a továbbiakban: Társulás, bírósági végzés száma:, nyilvántartási szám:, adószám:) között az alábbi feltételekkel.

I. A szerződés tárgya

1. A jelen megállapodás keretében a Társulás vállalja a szociális igazgatásról és a szociális ellátásokról szóló 1993. évi III. törvény (a továbbiakban: Szt.) 65. §-ában meghatározott, jelzőrendszeres házi segítségnyújtás ellátásának biztosítását.

II. A feladatellátás szakmai feltételei

1. A Társulás vállalja, hogy a fenti feladat ellátását az Önkormányzat számára az Szt. és a személyes gondoskodást nyújtó szociális intézmények szakmai feladatairól és működésük feltételeiről szóló 1/2000. (I. 7.) SzCsM rendelet által előírt rendelkezések szerint biztosítja.
2. A Társulás nyilatkozik arra vonatkozóan, hogy a szerződés tárgyát képező jelzőrendszeres házi segítségnyújtásra vonatkozó külön jogszabályokat és szakmai követelményeket, nyilvántartási kötelezettséget, továbbá az ellátottak adataira és azok jelzésére vonatkozó jogszabályi rendelkezéseket ismeri, azokat maradéktalanul betartja.
3. Az Önkormányzat a Társulástól a feladatellátásáról tájékoztatást kérhet, melyet a Társulás 5 munkanapon belül köteles megadni.
4. Az Önkormányzat tudomásul veszi, hogy az ellátási területén ezen szerződés időpontjában biztosított szolgáltatásra vonatkozóan a Budaörs Kistérség Többcélú Társulása – pályázat keretében elnyert – finanszírozási szerződét kötött a Nemzeti Rehabilitációs és Szociális Hivatallal, amely szerződés 2014. június 30. napjáig érvényes.
5. A szolgáltatás 2013. december hó 31. napjáig történő biztosítására a Társulás Elnöke nyilatkozatot tett azzal, hogy a Társuláson kívüli - de jelenleg is ellátott települések vonatkozásában - ellátási szerződés keretében folytatja a szolgáltatást.

III. A szolgáltatásért járó ellenérték

A felek a szolgáltatás ellenértéket az alábbi módon határozzák meg:

1. Az Önkormányzat a jelzőrendszeres szolgáltatás ellenértékeként 739.500.-Ft vissza nem térítendő települési hozzájárulást fizet.
2. Az Önkormányzat a települési hozzájárulást 2013. II. félévére vonatkozóan október hó 15 napjáig köteles teljesíteni a Társulásvezetettszámú számlájára.
3. A Társulás vállalja, hogy 2014. január 31. napjáig részletes szakmai és pénzügyi beszámolót nyújt az Önkormányzat részére, melyben tájékoztatja a vállalt feladat elvégzéséről.

IV. A szolgáltatással kapcsolatos panaszok kivizsgálása

1. A szolgáltatással kapcsolatos írásbeli panaszt az ellátott vagy törvényes képviselője a panasszal érintett szolgáltatás vezetőjéhez juttatja el. A vezető köteles a panaszt 15 napon belül kivizsgálni és értesíteni a panasztevőt a vizsgálat eredményéről. Amennyiben a szolgáltatás vezetője határidőben nem intézkedik, vagy a panasztevő nem ért egyet az intézkedéssel, az intézkedés kézhezvételétől számított 7 napon belül a szolgáltatás fenntartójához – Társulás -hoz – fordulhat. A Társulás köteles a panaszt kivizsgálni, annak eredményéről írásban tájékoztatni az Önkormányzatot.

V. A szerződés hatálya, megszűnése, a szolgáltatás biztosításának folytatása

1. Felek jelen szerződést 2013. július 1. napjától 2013. december 31. napjáig meghatározott időre kötik.
2. Felek a szerződést kölcsönös megegyezéssel bármikor módosíthatják.
3. A szerződéses jogviszony megszűnik, a felek szerződés megszűnésére irányuló közös megegyezésével, felmondás esetén, ha a Társulás a társulási megállapodásban foglaltakkal ellentétes tevékenységet végez és a törvényességi felügyeletet ellátó szerv ezt megállapítja.
4. A szerződés megszüntetéséről szóló megállapodásban rendelkezni kell a kölcsönös elszámolások módjáról, a felek esetleges - a szerződés megszűnését követő időszakra vonatkozó – kötelezettségeiről.
5. A szerződést a felek rendes felmondással havi felmondási idővel szüntethetik meg. A felmondást a felek írásban közölve, ajánlott levélben kell egymás székhelyére küldeni.
6. A rendkívüli felmondásnak azonnali hatállyal akkor van helye, ha valamelyik fél az e szerződésben foglalt kötelezettségeit súlyosan megszegi. Súlyos kötelezettségszegésnek minősül különösen, ha az ellátottak élete, testi épsége, egészsége kerül veszélybe a végzett tevékenység, mulasztás következményeként vagy a Társulás Biatorbágy területén a tevékenységét folyamatosan nem végzi, vagy bizonyítottan a jogszabályok, szakmai

előírások súlyos megsértésével, illetve a szükséges hatósági engedélyek nélkül végzi.

A Társulás olyan szerződésszegés esetén, amely megalapozza a jelen szerződés rendkívüli felmondással történő megszüntetését, a Társulás köteles a szerződésszegéssel arányos kártérítést nyújtani az önkormányzat számára. Amennyiben a felek jogszerűen élnek a rendkívüli felmondással, úgy a Társulás köteles visszafizetni a kapott hozzájárulás – felmondást követő - tárgyévi időszakra vonatkozó részét.

7. A szerződés bármely okból történő megszűnése esetén kötelesek a felek a felmondási idő alatt a szerződéses kötelezettségeket teljesíteni, a Társulás köteles a szolgáltatást folyamatosan biztosítani.
8. A szerződésszegésből eredő esetleges kárigényekre a Ptk. vonatkozó rendelkezései az irányadók.
9. A felmondási időre a Társulást a hozzájárulás időarányosan megilleti.

VI. Egyéb rendelkezések

1. A jelen feladat-ellátási szerződésben nem szabályozott kérdésekben a Polgári Törvénykönyv, valamint a hatályos jogszabályok, szakmai előírások rendelkezései az irányadók.
2. A felek megállapodnak abban, hogy jogvita esetén a bírósági eljárást megelőzően kötelező egyeztető tárgyalást tartanak, amelyről jegyzőkönyvet vesznek fel. Amennyiben az egyeztető tárgyalás nem vezet eredményre, úgy a peres eljárásra a Budaörsi Városi Bíróság kizárólagos illetékességét kötik ki.

A felek jelen ellátási szerződést - elolvasás és értelmezés után – mint a szerződéskötési akaratukkal mindenben egyezőt írták alá, és azt magukra nézve kötelezőnek ismerik el.

Biatorbágy, 2013. június „ „

.....
Tarjáni István
polgármester

.....
Wittinghoff Tamás
társulási tanács elnöke

Ellenjegyezte:

.....
dr. Kovács András
jegyző

ELLÁTÁSI SZERZŐDÉS

jelzőrendszeres házi segítségnyújtás ellátásának biztosítására

Amely létrejött

egyrésztől Biatorbágy Város Önkormányzat (2051 Biatorbágy, Baross G. u. 2/A.), mint az ellátás igénylője - képviseli: - dr. Kovács András jegyző ellenjegyzése mellett – Tarjáni István polgármester (a továbbiakban Önkormányzat),

másrésztől a **Esély Szociális Társulás** (2040 Budaörs, Szabadság út 134.), mint a szociális ellátást biztosító (továbbiakban: Társulás) - képviseli: **Wittinghoff Tamás** társulási tanács elnök (a továbbiakban: Társulás, bírósági végzés száma:, nyilvántartási szám:, adószám:) között az alábbi feltételekkel.

I. A szerződés tárgya

1. A jelen megállapodás keretében a Társulás vállalja a szociális igazgatásról és a szociális ellátásokról szóló 1993. évi III. törvény (a továbbiakban: Szt.) 65. §-ában meghatározott, jelzőrendszeres házi segítségnyújtás ellátásának biztosítását.

II. A feladatellátás szakmai feltételei

1. A Társulás vállalja, hogy a fenti feladat ellátását az Önkormányzat számára az Szt. és a személyes gondoskodást nyújtó szociális intézmények szakmai feladatairól és működésük feltételeiről szóló 1/2000. (I. 7.) SzCsM rendelet által előírt rendelkezések szerint biztosítja.
2. A Társulás nyilatkozik arra vonatkozóan, hogy a szerződés tárgyát képező jelzőrendszeres házi segítségnyújtásra vonatkozó külön jogszabályokat és szakmai követelményeket, nyilvántartási kötelezettséget, továbbá az ellátottak adataira és azok jelzésére vonatkozó jogszabályi rendelkezéseket ismeri, azokat maradéktalanul betartja.
3. Az Önkormányzat a Társulástól a feladatellátásáról tájékoztatást kérhet, melyet a Társulás 5 munkanapon belül köteles megadni.
4. Az Önkormányzat tudomásul veszi, hogy az ellátási területén ezen szerződés időpontjában biztosított szolgáltatásra vonatkozóan a Budaörs Kistérség Többcélú Társulása – pályázat keretében elnyert – finanszírozási szerződét kötött a Nemzeti Rehabilitációs és Szociális Hivatallal, amely szerződés 2014. június 30. napjáig érvényes.
5. A szolgáltatás 2013. december hó 31. napjáig történő biztosítására a Társulás Elnöke nyilatkozatot tett azzal, hogy a Társuláson kívüli - de jelenleg is ellátott települések vonatkozásában - ellátási szerződés keretében folytatja a szolgáltatást.

III. A szolgáltatásért járó ellenérték

A felek a szolgáltatás ellenértéket az alábbi módon határozzák meg:

1. Az Önkormányzat a jelzőrendszeres szolgáltatás ellenértékeként 739.500.-Ft vissza nem térítendő települési hozzájárulást fizet.
2. Az Önkormányzat a települési hozzájárulást 2013. II. félévére vonatkozóan október hó 15 napjáig köteles teljesíteni a Társulásvezetettszámú számlájára.
3. A Társulás vállalja, hogy 2014. január 31. napjáig részletes szakmai és pénzügyi beszámolót nyújt az Önkormányzat részére, melyben tájékoztatja a vállalt feladat elvégzéséről.

IV. A szolgáltatással kapcsolatos panaszok kivizsgálása

1. A szolgáltatással kapcsolatos írásbeli panaszt az ellátott vagy törvényes képviselője a panasszal érintett szolgáltatás vezetőjéhez juttatja el. A vezető köteles a panaszt 15 napon belül kivizsgálni és értesíteni a panasztevőt a vizsgálat eredményéről. Amennyiben a szolgáltatás vezetője határidőben nem intézkedik, vagy a panasztevő nem ért egyet az intézkedéssel, az intézkedés kézhezvételétől számított 7 napon belül a szolgáltatás fenntartójához – Társulás -hoz – fordulhat. A Társulás köteles a panaszt kivizsgálni, annak eredményéről írásban tájékoztatni az Önkormányzatot.

V. A szerződés hatálya, megszűnése, a szolgáltatás biztosításának folytatása

1. Felek jelen szerződést 2013. július 1. napjától 2013. december 31. napjáig meghatározott időre kötik.
2. Felek a szerződést kölcsönös megegyezéssel bármikor módosíthatják.
3. A szerződéses jogviszony megszűnik, a felek szerződés megszűnésére irányuló közös megegyezésével, felmondás esetén, ha a Társulás a társulási megállapodásban foglaltakkal ellentétes tevékenységet végez és a törvényességi felügyeletet ellátó szerv ezt megállapítja.
4. A szerződés megszüntetéséről szóló megállapodásban rendelkezni kell a kölcsönös elszámolások módjáról, a felek esetleges - a szerződés megszűnését követő időszakra vonatkozó – kötelezettségeiről.
5. A szerződést a felek rendes felmondással havi felmondási idővel szüntethetik meg. A felmondást a felek írásban közölve, ajánlott levélben kell egymás székhelyére küldeni.
6. A rendkívüli felmondásnak azonnali hatállyal akkor van helye, ha valamelyik fél az e szerződésben foglalt kötelezettségeit súlyosan megszegi. Súlyos kötelezettségszegésnek minősül különösen, ha az ellátottak élete, testi épsége, egészsége kerül veszélybe a végzett tevékenység, mulasztás következményeként vagy a Társulás Biatorbágy területén a tevékenységét folyamatosan nem végzi, vagy bizonyítottan a jogszabályok, szakmai előírások súlyos megsértésével, illetve a szükséges hatósági engedélyek nélkül végzi.
A Társulás olyan szerződészegés esetén, amely megalapozza a jelen szerződés rendkívüli felmondással történő megszüntetését, a Társulás köteles a szerződészegéssel arányos kártérítést nyújtani az önkormányzat számára.

Amennyiben a felek jogszerűen élnek a rendkívüli felmondással, úgy a Társulás köteles visszafizetni a kapott hozzájárulás – felmondást követő - tárgyévi időszakra vonatkozó részét.

7. A szerződés bármely okból történő megszűnése esetén kötelesek a felek a felmondási idő alatt a szerződéses kötelezettségeket teljesíteni, a Társulás köteles a szolgáltatást folyamatosan biztosítani.
8. A szerződésszegésből eredő esetleges kárigényekre a Ptk. vonatkozó rendelkezései az irányadók.
9. A felmondási időre a Társulást a hozzájárulás időarányosan megilleti.

VI. Egyéb rendelkezések

1. A jelen feladat-ellátási szerződésben nem szabályozott kérdésekben a Polgári Törvénykönyv, valamint a hatályos jogszabályok, szakmai előírások rendelkezései az irányadók.
2. A felek megállapodnak abban, hogy jogvita esetén a bírósági eljárást megelőzően kötelező egyeztető tárgyalást tartanak, amelyről jegyzőkönyvet vesznek fel. Amennyiben az egyeztető tárgyalás nem vezet eredményre, úgy a peres eljárásra a Budaörsi Városi Bíróság kizárólagos illetékességét kötik ki.

A felek jelen ellátási szerződést - elolvasás és értelmezés után – mint a szerződéskötési akaratukkal mindenben egyezőt írták alá, és azt magukra nézve kötelezőnek ismerik el.

Biatorbágy, 2013. június „ „

.....
Tarjáni István
polgármester

.....
Wittinghoff Tamás
társulási tanács elnöke

Ellenjegyezte:

.....
dr. Kovács András
jegyző